

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42693541	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49702098	GiornoSped. Versandtag 2020-09-29
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ms. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

18075 116

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0199662	Quantità dichiarata: 14784	
	Bolla	42693541	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885702	Quantità Imballi: 11	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO	
	Dati supplementari	20170831	Data controllo: 03/10/2020	
			Firma: 	
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W	14784	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0038281311	di cui	1344# 964586796 001
	Charge	0038281311	di cui	1344# 964593214 002
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964651366 003
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964651437 008
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964652542 005
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964652591 010
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964652851 011
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964653611 004
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964655169 006
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964655916 009
	Charge	0038436430	di cui	1344# 964656146 007
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	11 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	11 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
	88 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	2640 P-42-GR3	-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

10:10

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42693541	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49702098	GiornoSped. Versandtag 2020-09-29
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Heisruf	

Indirizzo spediz / Versandanchrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indica collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL		Nrsped/Index Kolli 795 X 599 X 720 mm	PesoL. tara Nr.espresso	
		49702098-001 964586796	126,5 41,8 3404	76439645867963
		49702098-002 964593214	127,0 42,3 3404	76439645932142
		49702098-003 964651366	126,0 41,3 3404	76439646513661
		49702098-004 964653611	127,5 42,8 3404	76439646536110
		49702098-005 964652542	126,5 41,8 3404	76439646525428
		49702098-006 964655169	127,5 42,8 3404	76439646551694
		49702098-007 964656146	126,0 41,3 3404	76439646561464
		49702098-008 964651437	126,5 41,8 3404	76439646514378
		49702098-009 964655916	127,0 42,3 3404	76439646559164
		49702098-010 964652591	127,0 42,3 3404	76439646525916
		49702098-011 964652851	126,5 41,8 3404	76439646528511

Somma per spediz. 49702098 11 colli 1394,0 462,3 3,772 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP42693541

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:10



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007640 vom 29.09.2020



20-007640

Ludwigsburg, 29.09.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.09.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	42693441	93		Getriebeteile	11.964	61,10
2	42693514					
3	42693575					
4	42693593					
5	42693626					
6	42693636					
7	42693453					
8	42693618					
9	42693608					
10	42693912					
11	42693541					
12	42694033					
13	42693858					
14	42701601					
15	42716284					
16	42716343					
17	42717523					
Summe: Total		93,00 COLLI		11.964,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHN + NAGEL S.r.l. Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 02.10.2020 <i>[Signature]</i> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604